(1)Ship to 30000463	(2)Invoice to	Nemak
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno Planta: 10	MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	

(5)Supplier 91018520	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España NIF: ESB48966154	Free / Not free	Wagon / Shipping Freight / for.vehicle fast freight / own vehicle Express Post	Delivery Note (8)No. 11440353 (9)Date of Delivery 12.11.2024

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight (23)gross	Weight (24)net
	FCA Free carrier	00030		11.934,900	9.456,300

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14249

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity	+ / -	Remarks
10	M0142419M0142419	**DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802**	**900**	**EA**			
		DCT300 Clutch B CAR 2510317461					
	E056973	TGEE63048C99 / M0142419	60	EA			
	E056983	TGEE63048C99 / M0142419	630	EA			
	E056993	TGEE63048C99 / M0142419	120	EA			
	E056999	TGEE63048C99 / M0142419	90	EA			
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 900 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 30 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 12/11/24 Firma			186379373 501377 8587		6P31
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	30	UN			

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

TRANSDIOR, S.L.
C/ FRANCISCO ARITIO, 40
19004 GUADALAJARA
ESPAÑA
NIF: ESB19197078

2 Ejemplar para el consignatario - Exemplaire du destinataire - Copy for consignee

C.M.R. Marque el que proceda **CARTA DE PORTE**
CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCÍAS

C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R.

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Expéditeur (TVA, nom, adresse) / Contractual charger (VAT, name, address)

Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR — Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte, Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subjet, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention of the Contract for the International Carriage of goods bly road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transpote queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según Real Decreto-ley 3/2022, de 1 de marzo de 2022 (BOE-A-2022-3290) y/o modificaciones posteriores a la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, adresse) / Consignee (VAT, name, address)

MAGNA PTS.P.A Planta: 10
Via dei Ciclamini 4
IT - 70026 Modugno

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, adresse) - Carrier (VAT, name, address)

C.I.F.: ES B19197078

INTERNACIONAL TransDIOR GUADALAJARA - ESPAÑA

TransDIOR, SL
C/ Francisco Aritio, 40
19004 Guadalajara España
Tel. +34 949 24 73 41
Fax: +34 949 21 07 73
Web: www.transdior.com

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Nemak SPAIN, S.L.

Referencia Transportista	MATRÍCULA	
	Vehículo	Remolque o Semirremolque
Distancia Km.	7469IRG	HRO827
Licencia Comunitaria Nº		

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)
Successive carriers (VAT, name, address).

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

1140353 - 354 - 359
360

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por perdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers	**7** Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages	**8** Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package	**9** Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods	**10** Nº estadístico / Nº statistique / Statiscal number	**11** Peso bruto, kg. / Poids brut, kg. / Gross weight in kg.	**12** Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3
			INTERNACIONAL TransDIOR GUADALAJARA - ESPAÑA		1620 Kg	

19 + 21 + 22 ambos inclusive y y compris et both inclusive and

PALETS/PALETTES	CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR	REMESAS AL REMITENTE / REMISES À L'EXPÉDITEUR	ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉES AU DESTINATAIRE	DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / RENDUES PAR LE DESTINATAIRE	NO DEVUELTOS, A RECOGER / NON RENDUES, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS: SI / NO (ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA: SI / NO

Classe / Class — Chiffre / Number — Lettre / Letter — (ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

1 - 15 A rellenar bajo la responsabilidad del remitente / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsability

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et reserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

20 A pagar por: / To be paid by:	Remitente / Sender's		Moneda / Currency		Consignatario / Consignee	
Precio del transporte: / Carriage Chargés:						
Descuentos: / Deductions: -						
Líquido / Balance						
Suplementos: / Supplem. Charges:						
Gastos accesorios: / Other expenses: +						
TOTAL:						

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

21 Formalizado en / Etablie à / Established in MAGNA a / le / on 2.02

22
Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA
Firma y sello del remitente
Signature et timbre du l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo ( ) Medio ( ) Alto ( )

23
TRANSPORTI SRL
INTERNACIONAL TransDIOR GUADALAJARA - ESPAÑA
B76900599/R
0825 961845
trasportisrl@pec.it
Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier
EZ068BR

24 Recibo de mercancías / Marchandises reçues / Goods received.
Lugar / Lieu / Place Modugno (BA) a / le / on 12 NOV 2024 2.02
Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo ( ) Medio ( ) Alto ( )
"Recibido con reserva di verificare la quantità"

- En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
- En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
- In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter, if any.

GT VAT 1010

CARTA DE PORTE CARTA DE PORTE CARTA DE PORTE CARTA DE PORTE

® Modelo Registrado por Gestión Transporte VAT Consulting S.L. Pedidos: cmr@gtvat.es - 968 968 420